

LA IRRADIACIÓN

REVISTA DE ESTUDIOS Psicológicos

REVISTA PSICOLÓGICA
LA IRRADIACIÓN
JACOMETREZO 59 PRAL
MADRID

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Península, un año..... 3 pesetas.
Extranjero y Ultramar, un año..... 6
Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id.; 20 ejemplares sin folletín 1 peseta. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

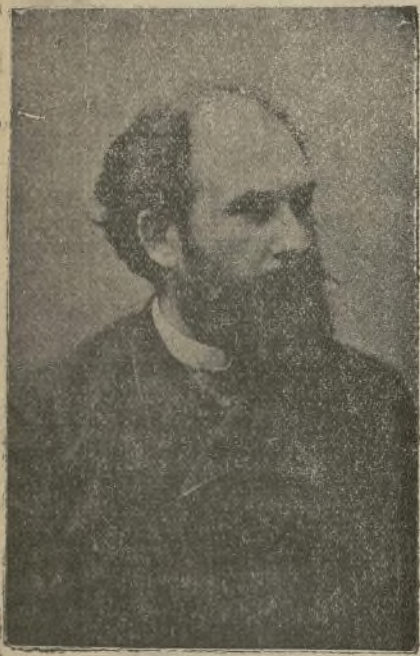
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse á Eduardo E. García.—Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

PUNTOS DE VENTA

MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14.
BARCELONA.—Centro Barcelonés de Estudios Psicológicos, Sarduni, 13, segundo.
HABANA.—Revista Espiritista, Suárez, 57.
BUENOS AIRES.—Revista La Conciencia, Andes, 444.
SE PUBLICA LOS DÍAS 1.º Y 16 DE CADA MES



EL DR. GIBIER

Es bajo, moreno y joven. De carácter franco, simpatiza desde el primer momento. Vale mucho y sabe más que vale.

Hoy es director de un laboratorio bacteriológico en Nueva York, y ha sido alumno interno en los hospitales de París, teniendo á su cargo, durante varios años, el laboratorio de Patología experimental y comparada del museo de Historia Natural.

Tiene hecho trabajos tan notables, como la demostración—después de experiencias delicadísimas—de que los animales de sangre fría—batracios y peces—pueden adquirir algunas enfermedades propias de los animales de sangre caliente; que los pájaros y las gallinas contraen la rabia, comunicanla á los mamíferos y curan espontáneamente; y que la rabia, una vez producida, no vuelve á afectar al mismo individuo.

A él se debe también el descubrimiento del germen animado del *pemphigo* agudo y de la rabia; y la Facultad de Medicina ha premiado con la más alta recompensa destinada á las memorias, la presentada por el doctor Gibier sobre la rabia y su tratamiento.

El Gobierno francés le ha confiado cinco veces la misión de estudiar las epidemias coléricas y de fiebre amarilla—así como los métodos experimentales de sabios extranjeros—en Francia, España (1885), las Antillas y la Florida¹.

¹ Entre los trabajos del doctor Gibier merecen citarse: Note sur un cas de persistance du trou de Botol; Note sur un cas de tuberculose testiculaire. Note sur un cas de kyste ovarique. Du siege insolite des ulcères syphilitiques pri- itifs. Des accidents secondaires tardifs de la syphilis. Des blessures du pouton par fracture de la clavicle. Des causes et du traitement de la fièvre typhoïde. Memoire sur les accidents nerveux produits par la poudre. La bacilérie du pemphigus. De l'enteroclitisme. De la possibilite de faire contracter le charbon aux animaux á sang froid en elevant leur temperature. Recherches sur la rage et sur son traitement. Recherches sur la rage des oiseaux. Etude sur le cholera. Attenuation du virus rabique. Rapport sur une mission scientifique en Allemagne. Rapport sur une mission scientifique en Espagne. Nouveau traitement de la phthisie, etc., etc.

Discípulo predilecto de Pasteur, aprendió de su maestro á desconfiar de sí mismo en los estudios de observación y experimentación, y á no dejarse arrastrar por una precipitación, siempre perjudicial para la ciencia. Pasteur le ha enseñado también á ser un experimentador frío, desapasionado, como debe serlo el que busca la verdad.

Como otros muchos autores, el doctor Gibier estudió los fenómenos del espiritismo—en los cuales no creía—«con la esperanza de destruir las ilusiones de algunas personas amigas suyas» y «desenmascarar la grosera mistificación» y después de haber terminado sus experiencias confiesa que, si bien su manera de pensar no es conforme á la de los espiritistas, reconoce que éstos la apoyan en argumentos que aparentemente les dan la razón.

Este era el parecer del doctor Gibier en 1887, época en que publicó su libro *Le Spiritisme*; más tarde, cuando vió la luz su obra *Analyse des choses*, habíalo modificado.

Gibier verificó las experiencias con Slade, el mismo con quien experimentó Zöllner, y conocedor de las graves acusaciones que pesaban sobre el medium, procuró ponerse en guardia desde el primer momento apelando á precauciones «injuriosas muchas veces», como él mismo dice en su excelente obra, sin que nunca, á pesar de todos los cuidados y la vigilancia de una observación rigurosa, haya podido sorprender en Slade nada parecido á fraude ni advertido intención de engaño.

«Por lo que á nosotros respecta—dice Gibier—no tenemos para Slade más que palabras de alabanza y gratitud por la buena voluntad que nos ha demostrado sometiéndose á nuestras exigencias al conocer el objeto de las investigaciones. Cuando la experiencia no se hacía en nuestra casa hemos examinado la habitación donde se verificaba, así como las ropas y el calzado que Slade tenía puestos.

Las experiencias más importantes fueron hechas de día, en plena luz, delante de una ventana que daba á una avenida del barrio *L'Etoile*, y sobre una mesa de 0,74 centímetros de alto, y 1,08 por 1,02 de superficie—barnizada de negro—que hemos registrado cuidadosamente en todos sentidos cada vez que operábamos.

Las personas que han asistido á nuestras sesiones, son amigos de mucho tiempo, y á nadie se le ocurrirá pensar en un *compadrazgo* con Slade. A menudo hemos sido cuatro ó cinco los asistentes y nunca menos que tres.

Respecto á los muebles que nos han servido, podemos afirmar, dada nuestra competencia, que no tenían mecanismo ninguno.»

De sus experiencias, que divide en dos categorías, tomamos una que se refiere á la escritura directa:

«El 29 de Abril de 1886, á las once de la mañana me presento en casa de Slade, con uno de mis amigos A... Llevo varias pizarras que tienen una firma hecha con lápiz azul. Inspecciono la habitación en donde ha de verificarse la experiencia, examino la mesa, las mangas de Slade, el forro de su levita y los zapatos.

A ruego de él tomo de mi pañuelo, que no he abandonado un momento, dos pizarras con marco de madera, compradas á Faber y las coloco separadamente sobre la mesa; Slade parte en dos, con los dientes, un trozo de pizarrillo, y los pone en una de las pizarras que cubre con la otra; y así reunidas las levanta para apoyarlas verticalmente en mi brazo derecho.

No pierdo uno solo de los movimientos de Slade, que está á mi izquierda, teniendo en el otro lado A..., cuyas manos, como las del medium y las mías, están sobre la mesa. Al cabo de veinte á treinta segundos, siento una presión intensa en el sitio en que descansan las pizarras, y Slade dice que la corriente pasa por su brazo. Suenan varios golpecitos, y momentos después oye con claridad el ruido que produce el lápiz al escribir. Las manos de Slade han permanecido inmóviles y no se percibía en sus dedos ni el más tenue movimiento muscular. Aplico el oído á las pizarras, y la duda no es posible: el ruido; procede del interior y puedo seguir el trazado de lo escrito y su puntuación. Por segunda vez suenan los golpes; Slade retira las pizarras que coloca sobre la mesa, de donde las tomo inmediatamente, y separándolas observo que, mientras una de ellas nada de particular ofrece, la otra presenta cuatro frases escritas, las dos primeras en inglés y firmadas *W. Clark*, la tercera en alemán y la última en francés. Esta dice: *Efectivamente es muy buena la idea. Vuestro, L. DE M.*

Al principio de la sesión había yo dicho que si obtenía resultados satisfactorios de sus trabajos, escribiría acerca de ellos un libro. ¿Se referiría á esto la respuesta?

En resumen: durante la experiencia, mis pizarras han sido observadas constantemente por tres de mis sentidos: la vista, el oído y el tacto.»

De esta índole y con tal criterio hechas, contiene muchas experiencias el libro del doctor Gibier, *Le Spiritisme*.

Y tan importante es su segunda obra *Analyse des Choses*, cuya lectura recomendamos porque es el mejor elogio que podemos hacer de ambos, y a que nos es imposible dar un juicio crítico de tan buenos libros.

LOMBROSO Y EL ESPIRITISMO

XII

El problema anatómico, fisiológico y psicológico á la vez, de la dualidad cerebral, no ha sido resuelto sino en nuestros días por la experimentación y observación, métodos seguros que confirmaron la creencia de muchos filósofos que por el simple razonamiento habían admitido, no solo la dualidad del cerebro, sino, y como consecuencia, la dualidad del alma, en contra de aquellos que opinaban que siendo ésta una sustancia espiritual, una y simple, estaba alojada en aquel órgano al cual se había unido en un momento dado, y del cual había de separarse al cabo de cierto tiempo, según el parecer de Platón; y de los que, como los discípulos de Santo Tomás de Aquino, quieren que el alma y el cerebro, sustancias radicalmente opuestas, formen un todo natural en el que

el alma preside al pensamiento y á todas las funciones del organismo, que, como hecho de materia, nada podría, ni aun vivir, puesto que el alma es idéntica á la vida total; y si bien el cerebro es su sitio predilecto, está unida á todo el cuerpo estableciéndose una comunicación perfecta y necesaria.

Estas ideas que dominaron en el terreno de la filosofía, impidieron en cierto modo el avance de la ciencia, y sólo cuando Cabanis y Broussais, rompiendo valientemente con las doctrinas espiritualistas de su época, afirmaron que las facultades intelectuales y las pasiones no son sino el resultado funcional del cerebro, comenóse á dar otro carácter á la psicología, teniéndosela desde entonces como una rama de la fisiología, variando los métodos de estudio, y dejando, por inútiles, el razonamiento y la imaginación, á que tanto se apelara y de los que tanto se había abusado.

«Para formarse una idea justa—dice Cabanis—(*Rapports du physique et du moral de l'homme*, pág. 152, tomo 1, 2.ª edición, Paris-Crapart, 1805), de las operaciones de que resulta el pensamiento, es necesario considerar al cerebro como un órgano particular, destinado especialmente á producirlo, igual que lo están el estómago y los intestinos para hacer la digestión, el hígado para filtrar la bilis, las parótidas y glándulas maxilares y sublinguales, á preparar la saliva. Cuando las impresiones llegan al cerebro, lo ponen en actividad; como los alimentos al caer en el estómago lo excitan á una secreción más abundante del jugo gástrico y á los movimientos que favorecen la digestión. La función propia del uno es percibir cada impresión particular, combinarlas, compararlas, deducir juicios y determinarse; la del otro, es actuar sobre las sustancias nutritivas cuya presencia estimula, disolverlas y absorber los jugos, asimilándolos á nuestra naturaleza.

Se dirá que los movimientos orgánicos por los cuales se ejecutan funciones del cerebro, nos son desconocidos; pero también lo es la acción por la cual los nervios del estómago determinan las diferentes operaciones que constituyen la digestión, lo mismo que la manera como impregnán al jugo gástrico de poder disolvente tan activo. Vemos que los alimentos llegan al estómago con las cualidades que les son propias, y que salen con otras nuevas, y deducimos que el órgano les ha hecho sufrir tal alteración; vemos igualmente que las impresiones llegan al cerebro por los nervios, y entonces están aisladas y sin coherencia: entra en ejercicio la viscera, actúa sobre ellas y las devuelve pronto, metamorfosadas en ideas que el lenguaje de la fisiología y del gesto ó los signos de la palabra y de la escritura manifiestan al exterior. Y de aquí deducimos con idéntica certeza que el cerebro digiere, en cierto modo, las impresiones, y que orgánicamente segrega el pensamiento.»

Concepto que más tarde repitió un autor célebre, al decir que hay la misma relación entre el cerebro y el pensamiento, que entre el riñón y la orina y el hígado y la bilis.»

Con la dualidad cerebral, además de la cuestión psicológica en la que se ventila si

hay dos *yo*, ó dos almas, si aquél es ésta, y ésta un principio directriz ó primordial, ó solamente una resultante, siendo un error el tomar por unidad simple lo que es un agregado, presentase, y es lo que para nosotros, por ahora, tiene más importancia, el decidir si el cerebro es un órgano doble cuyas mitades pueden funcionar independientemente, ó si es un órgano único, indivisible en sus funciones, correspondiendo éstas á la masa cerebral en totalidad.

«...El cuerpo humano—dice Sappey—(Tradado de anatomía descriptiva, página 29 y 30—tomo I—Trad. española de Martínez Molina Bailly-Baillière.—Madrid 1874) tomado en su conjunto, se compone de dos mitades: una derecha, é izquierda la otra, dispuestas simétricamente en los lados de un plano ideal, vertical y anteroposterior, que lleva el nombre de *plano medio*.

Las leyes del desarrollo nos enseñan que estas dos mitades del cuerpo son independientes al principio, y á medida que recorren las diferentes fases de su desarrollo, se aproximan, después se tocan, y acaban por soldarse una con otra. Algunas regiones conservan durante toda la vida las trazas de esta soldadura, que se llama entonces *rafe*. En el hombre se observa constantemente en el pene, el escroto y en la parte inferior del pene, un rafe más ó menos pronunciado según los individuos. En las otras partes del cuerpo, el rafe apenas es visible ó desaparece por completo. Sin embargo, aun borrándose de la superficie, parece que existe en el estado de vestigio en el espesor de los tegidos, y que forma una especie de barrera que las enfermedades respetan á veces. No es raro ver la inflamación desarrollada en uno de los lados del cuerpo, detenerse en la línea media; el *zona*, por ejemplo, se extiende á modo de cinturón en una de las mitades del tronco, dejando intacta á la opuesta: en las parálisis del sentimiento y del movimiento una mitad del cuerpo se halla afectada hasta los límites del plano medio, y la otra mitad conserva la integridad de sus funciones.

Si estas dos mitades, en vez de aproximarse y soldarse, se detienen en su desarrollo quedan indefinidamente separadas, produciéndose otros tantos vicios de conformación, caracterizados por la existencia de una fisura. A esta causa debe referirse la fisura uretral ó *hipospadias*, la escrotal, que da á los órganos genitales del hombre la apariencia de los de la mujer, la espinal ó *espina bifida*, la palatina, la labial ó *labio leporino*, etcétera.

«...La ley de simetría nos enseña que todos nuestros órganos son al principio dobles. Los que ocupan el plano medio y que llamamos impares son primitivamente pares, es decir, formados de dos mitades simétricas é independientes. Al principio de la evolución hay dos médulas espinales, dos encéfalos, dos raquis y dos aortas; el embrión, en una palabra, está formado de dos mitades, una derecha y otra izquierda que se distinguen perfectamente en los aparatos de relación y que son menos distintas en los de la vida nutritiva, de suerte que su dualidad ha sido puesta en duda por gran número de anatómicos. Para darse razón de esto, es preciso admitir con Serres, que el canal formado en el eje mayor de la mancha embrionaria ó línea primitiva, no interesa solamente á la hoja serosa, sino también á la mucosa. Estando cada hoja dividida en dos partes simétricas, los aparatos que se derivan de una y otra, serán realmente dobles, y de este modo ningún órgano se escapará á la ley de dualidad ó de simetría». (Páginas 67 y 68.)

Y en la pág. 48 del tomo III:

«Los hemisferios cerebrales situados en los lados de la cisura mayor en el vértice del eje cerebro-espinal de que constituye el polo céfalo, participan de la simetría común á todos los órganos de la vida de relación, particularmente al sistema nervioso de la vida animal. Este carácter, sin embargo, está menos pronunciado en la superficie que en las demás dependencias del centro nervioso, donde se presenta, en cierta manera, más estable; nada es más raro que encontrar una médula espinal ó una protuberancia asimétrica, mientras que se observa comunmente el predominio de uno de los hemisferios sobre otro. Se habrá podido pensar con Bichat que un cerebro así conformado, se encontraba en condiciones desfavorables para el ejercicio de sus funciones; la frecuencia de semejante modo de conformación en los idiotas y

en los enagenados, daba mucho valor á esta opinión. Sin embargo, no está completamente fundada: muy pronunciado este defecto de asimetría, parece acarrear deplorables consecuencias, pero contenido en ciertos límites, se concilia perfectamente con la energía, la fecundidad y el brillo de la inteligencia. Entre todos los hechos que pudieran invocarse en apoyo de esta verdad, no hay ninguno que la proclame de modo tan elocuente como el cerebro mal simétrico del inmortal autor de la *Anatomía general*, que daba á conocer sus trabajos sobre la vida y la muerte en el momento mismo que condenaba este defecto de la simetría á la impotencia.»

El doctor Calleja (*Nuevo compendio de anatomía descriptiva*—página 45—Tomo III—2.^a ed., Zaragoza, 1887) dice, hablando del cerebro:

«Es central y casi siempre simétrico en sí; pero esta simetría ha faltado frecuentemente sin inducir alteración alguna en las facultades intelectuales, hecho curioso que viene á confirmar la idea emitida en la antigüedad de que la naturaleza había formado dos cerebros, uno derecho y otro izquierdo, muy semejantes ó iguales, con objeto de asegurar las funciones nerviosas, y sobre todo la inteligencia.»

En efecto, después que en el huevo fecundado se ha producido la segmentación del vitelus dando origen á la *mórula* ó *cuerpo muriforme* y más tarde al *blastodermo* con sus tres hojas *ectoblasto*, *mesoblasto* y *endoblasto*, aparece el *área germinativa*, región en la cual han de verificarse los fenómenos ulteriores del desarrollo ó *ontogenia*. Al mismo tiempo que el *área germinativa* se agranda, cambia de forma, y de circular se hace ovalada, alargándose en el sentido de un eje. De la parte central de ella ha de salir todo el embrión: en medio del *área* se dibuja la *línea primitiva* que se extiende del uno al otro polo del eje mayor, y desde este momento comienza la simetría lateral del organismo. Hacia la mitad anterior del embrión, se ve un canal que corresponde á la *línea primitiva*, más ancho que ésta, y redondeado en una de sus extremidades: es el *canal medular* que se prolonga poco á poco hacia atrás, á la vez que desaparece aquélla. Con estas modificaciones coinciden transformaciones en las hojas del *blastodermo*, de las cuales la externa ó *ectodermo*, *ectoblasto*, se espera al nivel del canal medular, para formar la *placa medular*, de cuya parte anterior procede el *encéfalo*, que en sus primeras manifestaciones tiene la forma de ampollas huecas; de éstas la que está más adelante, es la que dá nacimiento al cerebro y la que sufre modificaciones más importantes, porque se divide en dos mitades laterales, que son los hemisferios, cuya superficie sigue creciendo hasta tomar volumen considerable. Y desde que aparecen, nótase en ellas diferencias que prueban que el desarrollo del uno es independiente del de el otro: el izquierdo es siempre ó casi siempre mayor que el derecho; las circunvoluciones son más precoces en aquél, á tal punto, que en éste aún no se ven cuando el izquierdo las tiene, explicándose así por qué el niño se sirve de ordinario de la mano derecha en sus primeros tanteos.

Ya al comienzo obsérvese asimetría en las circunvoluciones cerebrales que se acentúa cada vez más, constituyendo un carácter de superioridad en la escala animal, puesto que á medida que se desciende en ella, los cerebros pierden de su complejidad: son más sencillos y ofrecen menor número de circunvoluciones, poco sinuosas.

Esto no sólo se verifica en los animales, sino en las difentes razas humanas: en las civilizadas el cerebro presenta grande asimetría; en las menos adelantadas, no tanta, á igual que en los microcéfalos idiotas.

Basta observar un cerebro cualquiera para notar que las circunvoluciones no son en todo simétricas, puesto que varían ó en el número ó en la dirección de sus repliegues, y para apreciarlo mejor, puede apelarse al procedimiento recomendado por el doctor Luys, que consiste en dar un corte vertical y transversal á un cerebro; aplicar, por el corte hecho, una hoja de papel de calcar, á cualquiera de los hemisferios, y trazar con un pincel el contorno: volver el papel y ponerlo sobre el otro hemisferio, y entonces se ve cómo nunca coinciden ambos perfiles, con lo cual se demuestra que no existe simetría completa. Observación que robustece el estudio de la cara interna del cráneo, que prueba que el

volumen tampoco es idéntico en ambas mitades, como no lo es el peso.

M. OTERO ACEVEDO.

¡QUÉ LENTO VA EL PROGRESO!

Si damos una ojeada en el vasto panorama de la Creación terrestre, y después la damos en el espacio sin límites, no podemos menos que extasiarnos al contemplar tanta armonía y tanta belleza; pero si dirigimos una mirada á nuestro pasado y repasamos nuestro presente, cuán abatidos quedaremos al contemplar el estado triste y deplorable en que aún nos encontramos; parece increíble que después que las generaciones combatiéndose en todos los tiempos y edades encarnizadamente entre sí; después que han derramado á torrentes la sangre, los dos gigantes mitológicos se han despedazado, como si no tuvieran corazón que hiriese su sentimentalismo; si, la humanidad, después de haber ya transcurrido millares y millares de años siempre en lucha fratricida, siempre el despotismo luchando con el progreso y la libertad, siempre la ambición como loba hambrienta arrojándose sobre los sudores, hijos estos del trabajo, del deber y la economía; y por añadidura la ignorancia sembrada y esparcida por todas partes por los sectarios de las tinieblas, pugnando en su desvarío por ahogar en sus gérmenes los más bellos ideales que han venido á impulsar en todos tiempos á los seres que, sacrificando sus existencias, han intentado descubrir una punta del velo de la ciencia Universal, única que existe porque es la única que sin exclusivismo ha trabajado, trabaja y trabajará sin cansarse nunca, por la regeneración de la especie humana. ¡Oh! á cuántos comentarios se presta esta lucha que sin cesar sostiene la pobre raza humana.

¡Triste es pensarlo! Aún se goza con la tea de la discordia, á pesar de que ya nos encontramos en el último decimo del siglo XIX; no parece sino que aún estamos en la edad de hierro: entonces esclavos y señores feudales contenía la humanidad; hoy contiene proletarios y privilegiados; y á pesar de nuestro relativo adelanto, como ayer, la especie humana se odia entre sí de un modo desgarrador y por consecuencia muy lamentable para todos los que como á campeones decididos del Espiritismo, sabemos que mientras no se extirpe de raíz la ignorancia y la sed de predominio los unos para con los otros, no harán otra cosa las generaciones que estacionarse moral é intelectualmente, perdiendo así el fruto que podría cosechar cada individuo por sí en sus múltiples existencias.

Parece un sueño que apesar de la civilización actual aún las sombras siguen misteriosas, téntricas, y amenazadoras las huellas del progreso, por doquiera que este intente abrirse paso al través de su enemiga, para dejar entrever á las multitudes ó muchedumbres sus brillantes y hermosos resplandores. ¿Por qué ha de suceder esto, exclaman á la vez los hombres pensadores? ¿por qué han de ser tan cruelmente perseguidos los seres de genio, iniciativa y progreso? se preguntan los amantes de las ciencias, á la vez que los moralistas dicen (y con razón) qué calamidad más espantosa pesa sobre la pobre especie humana; pues esta siempre ha rechazado y ha hecho humillar indignamente á los héroes que en todos tiempos han sacrificado por ella su libertad, su salud, es más, han dado muchos de ellos su preciosa existencia. Y nosotros, espiritistas, hemos de ser también tan ingratos que no nos acordemos también del bien que nos han reportado, ni mucho menos del bien que nos han hecho y de las enseñanzas que nos han legado? ¡Oh... no! mil veces no. Bien sabemos que el primer deber de todo buen espiritista es y ha de ser el agradecimiento hacia todos en general, y en particular por aquellos que nos han legado una filosofía de amor, inteligencia, justicia y libertad. ¿Cómo olvidarlos á esos seres, á esos genios de colosal inteligencia y no menos virtud, cuando por ellos nos encontramos, sinó inteligentes en grado superlativo, siendo seres que raciocinamos, que investigamos y que nos preparamos para emprender el estudio de las ciencias que tan sólo hoy presentimos? ¿y cómo no tenerlos presentes muy amenudo en nuestra mente, para que, aunque pigmeos en el presente, sepamos con su recuerdo no zozobrar en el intrincado laberinto de nuestra azarosa existencia?

tencia? ¿Cómo olvidarlos, si ellos han dado un mundo nuevo á nuestras concepciones, nos han arrancado de la ignorancia en que yacíamos postrados, nos han presentado un Universo sin límites, un tiempo inacabable, y ellos, en fin, nos han iniciado en los secretos de ultratumba, han dado un nuevo giro á nuestras ideas, como asimismo nos han demostrado que guardaremos nuestra individualidad á través de las edades; como también nos han hecho entrever esta ley majestuosa é inalterable en que todos estamos destinados por el Gran Todo á progresar eternamente, para descubrir uno á uno los secretos innumerables que en sí guarda su infinita Creación; que cada uno ha sido, es, y será su propio regenerador y libertador; pues en virtud de nuestro libre albedrío, nos han enseñado que solo por nuestra actividad hacia nuestro eterno perfeccionamiento, iremos poco á poco por numerosas encarnaciones en distintos planetas, admirando las bellezas de la Creación, puesto que somos los pulimentadores de nuestra inteligencia y de nuestra virtud, y que ambas á la vez lo son de nuestro yo eterno, ó sea de nuestro espíritu.

RAMÓN CARLES.

APLICACIONES DEL MAGNETISMO

CONSEJOS PRÁCTICOS

V

CONTRA LAS NEURALGIAS

La neuralgia es un dolor vivo, de frecuencia y duración variables, que sigue ordinariamente el trayecto de un nervio ó una de sus ramificaciones. Afecta á veces una región; en este caso es una odontalgia (dolor de muelas), una angina de pecho ó una gastralgia, según que los dientes, el corazón ó el estómago están afectados. (Estas clases de neuralgias serán tratadas en otros consejos.) El dolor se declara espontáneamente á continuación de presión, fatiga, impresión de frío; frecuentemente es síntoma de anemia, carie de dientes, hinchazones diversas, etc., etc.

Divido las neuralgias en dos clases: 1.^a *neuralgias simples*, de carácter benigno, que desaparecen fácilmente; 2.^a *neuralgias rebeldes*, tales como la ciática, el tic doloroso y la neuralgia facial.

Indicaremos los diferentes medios de tratarlas.

Las neuralgias simples

MAGNETISMO HUMANO.—Estas neuralgias desaparecen casi siempre en algunos instantes bajo la acción del magnetismo humano. Basta calmar y para esto la tarea es fácil. Cuando el mal se siente en la cabeza, colóquese á la izquierda del enfermo y se aplica la mano izquierda á la frente, la derecha á la nuca, los dedos extendidos sin tocar á la cabeza; después se pasa á situarse frente al enfermo poniendo las manos en los lados de la cabeza. Cuando el mal reside en el pecho (neuralgias intercostales) se coloca el magnetizador delante del enfermo, aplicando las manos á los costados. Cuando el dolor se siente en un brazo ó pierna se aplica la mano encima, con preferencia la del lado opuesto. En todos los casos se pueden practicar insuflaciones calientes que hacen cesar el mal más rápidamente que las frías. Terminese la sesión—que puede durar de 10 á 30 minutos—por pases longitudinales practicados muy lentamente sobre los dos lados del cuerpo y luego por pases á grandes corrientes, de la cabeza á los pies, para regularizar la acción.

Si las neuralgias son crónicas, y sobre todo si ellas tienden á la anemia ó á hinchazones diversas, se evitarán estas consecuencias haciendo desaparecer la causa del mal por sesiones repetidas con regularidad todos los días ó cada dos días.

AUTOMAGNETIZACIÓN.—Se puede, con frecuencia, hacerlas desaparecer magnetizándose á sí mismo.

Si el dolor se siente en la cabeza se aplican las manos, la izquierda á la frente, la derecha á la nuca. Si el dolor estuviere en otra parte del cuerpo se aplica una de las manos, siendo preferible la del lado opuesto. Pases longitudinales y fricciones simples en las extremidades inferiores.

IMÁN.—Cuando el dolor reside en la cabeza, desaparece rápidamente bajo la acción de una lámina magnética núm. 3 colocada

Extractado del *Tratado experimental y terapéutico del magnetismo* (4.^o volumen), por H. Durville, 3.^a edición.

en la frente para calmar. Cuando está en el pecho ó en el estómago, se aplica un plástón magnético de dos láminas; en un brazo ó pierna, una lámina núm. 1 ó núm. 2, siempre para calmar.

MAGNETISMO TERRESTRE.—Muchos neurálgicos son sensitivos, en los que la corriente magnética de la tierra ejerce una acción más ó menos grande. Para estos enfermos orientar el lecho de modo que queden acostados en la dirección del meridiano, la cabeza al Norte; en caso de imposibilidad acostarle en la dirección Este á Oeste, la cabeza hacia el primer punto. Durante el día en pie ó sentados colocarlos con la cara hacia el Norte ó hacia el Oeste.

MEDIOS AUXILIARES.—Cuando el mal está en la cabeza se puede aplicar compresas tibias ó frías de agua magnetizada; cuando hay anemia empléense bebidas y alimentos magnetizados, sea por el magnetismo humano, sea con ayuda del barrote magnético

Por la traducción,
E. E. G.

CAJA DE POBRES

SEGUROS PARA LOS ENFERMOS
DONATIVOS

FONDO IRREDUCIBLE 1

	Pesetas.
Existencia anterior.....	35
D. Esteban Sanz.....	1
D. R. del R.....	1
Doña Paula García M., meses de Mayo, Junio y Julio.....	3
D. J. N.....	1
D. Tomás García M.....	1
D. Antonio González Rando.....	4,25

Total del fondo irreducible..... 46,25
Las expresadas 46,25 pesetas han ingresado en la Caja de Ahorros de esta corte, libreta núm. 892.

FONDO REPARTIBLE 2

Doña Paulina García M., meses de Agosto, Septiembre y Octubre.....	3
--	---

CRÓNICA ESPAÑOLA

En un sentido artículo dirigido á los correligionarios manifiestan nuestros queridos hermanos y compañeros en la prensa D. Miguel J. Ramos, D. Martín Chico y D. Antonio Mas, que deja de publicarse mensualmente el valiente colega *Luz Espirita*, que tan brillante y fecunda campaña sostiene en pro de nuestra redentora doctrina, y solo aparecerá á medida que reunan elementos para sufragar los gastos, los hermanos del grupo Fé, del cual es órgano. Los números que en lo sucesivo publiquen serán distribuidos gratuitamente.

Durante tres años los citados hermanos han costado casi en totalidad los gastos que ocasionaba la publicación de *Luz Espirita*, sin que nunca en sus columnas hayan solicitado recursos pecuniarios para el sostenimiento de la misma. Son dignos de aplauso los sacrificios hechos por tan ilustrados escritores, mucho más si se tiene en cuenta las innumerables obras de caridad que vienen practicando y que no enumeramos por saber que no les agradaría, pues la modestia es una de las virtudes que en ellos resplandecen.

La excelente *Revista Espiritista de la Habana*, órgano del centro *La Reencarnación*, está publicando las biografías de los incansables campeones españoles del Espiritismo, ilustradas con bien ejecutados grabados sacados de sus retratos. Han aparecido en sus columnas las del Dr. D. Anastasio García López, D. José María Fernández Colarida, D. Miguel Vives, y en la *Revista* del mes de Abril la de la eximia escritora y madre de los pobres doña Amalia Domingo y Soler, haciendo su biografía en unas bonitas quintillas.

También inserta en el número de Abril la notable memoria leída por su autor, nuestro querido amigo D. Braulio Alvarez Mendoza, en el Congreso espiritista de Madrid, referente al tema *Investigaciones de las leyes psico-físicas*.

En el centro *Reencarnación* han comenzado las tertulias espiritistas, asistiendo gran número de hermanos. En estas sesiones se

discuten diversos temas, haciendo el resumen, unas veces el Sr. Chomat y otras el señor Romero.

El Campeón, periódico político de Sabadell, ha publicado una extensa reseña de la brillante velada espiritista que el círculo *La Fraternidad* celebró el día 2 de Abril para conmemorar el aniversario de la desencarnación de Allan Kardec.

Debemos congratularnos de que la prensa profana reseñe las fiestas espiritistas y emplee frases encomiásticas como las tributadas por nuestro colega sabadellense á los hermanos del centro *La Fraternidad*.

Por un artículo titulado *Semana Santa* ha sido denunciado nuestro apreciable colega *Neófito de Lares* por el cura de esta localidad.

Apenas ha salido al campo de la prensa ha sufrido el bautizo de sangre para hacerle enmudecer; pero como la verdad se impone, creemos que saldrá airoso de este percance y continuará con iguales bríos su campaña librepensadora, pues el buen soldado se enardece en el fragor del combate.

Desde el día de hoy las oficinas de la *Revista de Estudios Psicológicos de Barcelona*, se han trasladado á la calle Consejo de Ciento, 392, 1.º, 1.ª

Con el número de Mayo ha repartido esta *Revista* á sus abonados la 28.ª de las *Hojas de propaganda*.

La señora doña Paulina Sellés de Caballero ha dirigido una petición al Consejo Directivo de *La Fraternidad Universal*, solicitando el local de la sociedad para instalar en el mismo un colegio laico de niñas, sin que cueste nada á la asociación, manifestando que ya tenía profesora y varias alumnas.

El Consejo Directivo ha dado las gracias á doña Paulina Sellés y ha puesto á su disposición el local para que comience á funcionar dicho colegio cuando lo tenga por conveniente.

Hará unos meses, un letrado, á nombre de la famosa *Asociación de los padres de familia*, denunció un número de nuestro apreciable colega *Las Dominicales* al juzgado de la Universidad.

El digno magistrado que á la sazón le desempeñaba, admitida la querrela, exigió, como es elemental, una fianza, á responder de la causa que se le pedía abrir por la *Asociación*. Esta fianza se fijó—dicen *Las Dominicales*—si no estamos mal informados, en 25.000 pesetas, cantidad muy pequeña á nuestro entender, dado que pudiera, si la denuncia resultase falsa por la absolución del juzgado, responder á multas de 2.500 pesetas por cada uno de los miembros de la *Asociación* y á los daños y perjuicios causados al periódico querrelado.

Pasaron días, los padres de familia denunciadores, á pesar de su cacareada religiosidad, no constituyeron la fianza, y por consiguiente la denuncia no prosperó.

Tantos marqueses y condes millonarios, no sacrificaron en común 5.000 duros para perseguir lo que creían denunciable.

Con el fin de evitarse el tener que sacar el vil metal de sus arcas, donde presta útiles servicios á las ciencias, artes é industrias, han estado devanándose los sesos y al fin dieron con la clave de destruir á los que no piensan como ellos.

Han acudido al fiscal denunciando de oficio el abogado de la *Asociación*, que en el número 557 y después en el 558 se cometían delitos de escarnio contra el dogma católico.

Por este sistema, por los céntimos que cuesta un pliego de papel de oficio, irán denunciando á toda la prensa librepensadora si no demostramos ante el mundo nuestro poder federándonos los espiritistas, masones, protestantes, materialistas y todos los que no profesen el catolicismo, oponiendo á la *Asociación* de archimillonarios otra de honrados proletarios que trabajan por el progreso indefinido.

Ha entrado en el segundo año de su publicación el valiente semanario librepensador de Ponce, *El Estudio*, que trabaja asiduamente por difundir la verdad y extinguir los errores de las religiones positivas.

Parece que en Tahál, pueblo pequeño de la provincia de Almería, encaramado sobre las simas de Filabres, hondea ya también enhiesta la bandera gloriosa del libre pensamiento, mantenida decididamente por un grupo de espiritistas.

Tan fausto suceso ha hecho temer á aquel párroco, por cierto impuesto discutible y directo que se cobra en aquella diócesis sobre los bienes hereditarios, el cual impuesto verían aquellas místicas ovejas desaparecer, apesar de su catolicismo, con tan buenos ojos como mira cualquier cura á su tercera Prima, las panzonas odres de su bodega ó las semejanzas del tallo de sus sobrinos; y... lo que diría el cura para qué te quiero, escopeta? Allí va una porrillada de denuestos, conminaciones y excomuniones *citendís*, vaciadas contra nuestros amigos; pero éstos, como los del cuento de Micromegas, he aquí que juntan las espaldas y rien y rien, yendo y viniendo sus cuerpos que es una bendición.

No sabemos quién consolaría los ánimos de aquellos treinta ó cuarenta mastuerzos que rodearon el local del círculo espiritista en una de las veladas, escupiendo groseros insultos y provocaciones al dueño de la casa; pero nosotros lo averiguaremos y lo sacaremos de una oreja al público, desnudo de ropa exterior para que se noten bien sus deformidades si continúa ocasionando turbulencias tan pecaminosas que nos van á hacer revisar el Código penal.

Por lo demás descuiden nuestros correligionarios del Centro de Tahál, que ni estarán tan solos ni esos señores que esquivan hoy su amistad con gravedad huera y ridícula, conocen lo que hacen.

No omitimos un aplauso á las jóvenes hermanas María y Dolores Saez Muro por ser las primeras que se han separado de la Asociación Católica Hijas de María; y al digno alcalde Sr. Cid, que ha sabido mantener en Tahál el orden y el derecho con tan buena fortuna.

CRÓNICA EXTRANJERA

NIÑO VIDENTE

The Progressive Thinker de Chicago refiere el siguiente caso de mediumidad.

Un niño de 11 años, tres meses y ocho días de edad, poseía la mediumidad vidente tan desarrollada, que desde muy pequeño estaba en constante comunicación con los espíritus y jugaba y hablaba con ellos con gran naturalidad.

Algunos días antes de su muerte, estaba jugando en el patio de su casa, y repentinamente marchó corriendo en busca de su madre.

—Mamá—dijo al encontrarla—anoche soñé, y no estaba dormido, que una señora vino á verme, expresándose que pronto iría al mundo de los espíritus. La contesté riendo que no iba, y me repitió: «¡rá!» Me tomó en seguida por la mano y me llevó á casa del abuelo. Vi á éste que me llevó á otro cuarto donde estaba la abuela, quien exclamó: «¡Cómo! ¿Arturo ha venido?»—Habitan una hermosa casa los abuelos y viviré con ellos cuando vaya por allá. Después la señora me trajo otra vez y me anunció que el viernes antes de oscurecer, vendría por mí.

Al día siguiente el niño fué atacado de difteria y aun cuando tomaba con gran paciencia todos los medicamentos, repitió á su madre que se moriría y que la señora vendría por él. Se le preguntó si no temía cambiar de vida, y el niño respondió con vivacidad: «¡Oh, no! ¿Por qué he de temer? Sé dónde voy.»

El viernes al oscurecer con rostro placentero y la sonrisa en los labios espiró. Una medium vidente que se hallaba junto al lecho vió partir á su espíritu conducido por el de la señora.

EL ESPIRITISMO EN AFRICA

El 27 de Noviembre de 1892 se ha fundado en Natal (Africa del Sur) una sociedad de estudios espiritistas adoptando los estatutos de la de París.

EL ESPIRITISMO EN UTRECHT

M. Van Straten, redactor en jefe del *Spiritualistich Weekblad*, ha dado el 16 de Febrero una conferencia en Utrecht sobre el Espiritualismo moderno. La prensa local y con especialidad el *Nieuwe Dagblad* del 18 del citado mes, se ocupan extensamente y con frases laudatorias, de este interesante meeting, al cual concurrió buen número de auditores.

PINTURAS ESPIRITISTAS EN GLASGOW

La señorita Alice Richard ha dirigido al director de la *Revue Spirite*, de París, la siguiente carta:

Glasgow, 17 de Marzo de 1893.

He tenido el honor de asistir la semana pasada á una sesión muy interesante en casa

del medium M. Duguid, quien, sin haber aprendido á pintar, hace muy buenos cuadros.

Eramos ocho los asistentes reunidos alrededor de una mesa, pero sin apoyar en ella las manos, y el cuarto estaba perfectamente iluminado. Al cabo de algunos minutos Mister Duguid se puso á pintar con los ojos cerrados: en veinte minutos terminó un cuadro, que representaba un paisaje con un castillo histórico de Escocia.

Mister Duguid abrió los ojos en cuanto estuvo el cuadro terminado, diciéndonos que los espíritus realizaban la pintura directa.

El medium colocó sobre la mesa una carta, de la cual, después de examinada, corté un extremo que guardé en mi mano; se bajó el gas mirando la hora y á los tres minutos se volvió á encender, encontrando en medio de la carta una pequeña y preciosa pintura en forma de medallón, que representaba un río, y en sus orillas se veían praderas, rocas y árboles; saqué el trozo que había cortado y confrontaba perfectamente con la carta.

Como yo era la única señora extranjera presente, Mister Duguid me regaló esta pintura.

En Edimburgo he visto numerosas fotografías de espíritus tomadas por mediación de él; en algunas el brazo del espíritu pasa á través del cuerpo del medium y en otras la cabeza del espíritu está colocada sobre las rodillas del medium.

M. Duguid tiene también la facultad cuando está en trance, de traducir escritos antiguos, geroglíficos, etc., varias veces le han enviado, del Museo Británico de Londres, letreros para traducir, haciéndolo á la perfección.

BIBLIOGRAFÍAS

Habiéndose terminado los nuevos retratos que hemos reproducido de González Soriano y de la tumba de Kardec, publicamos á los lectores que deseaban adquirirlos, hagan sus pedidos á esta Administración remitiendo su importe.

Estando para terminarse la impresión del primer tomo de la obra del Dr. Otero Acevedo *Los Espíritus*, y siendo bastantes los pedidos que se nos han hecho, rogamos á cuantos deseen esta obra lo comuniquen á la mayor brevedad.

Tenemos en prensa la traducción castellana del interesante folleto del profesor H. Durville, titulado *Leyes físicas del magnetismo*. Si alguien quiere adquirirlo solo costará 25 céntimos.

El alma y sus manifestaciones á través de la historia, es el título de la última obra que ha publicado la *Revista de Estudios Psicológicos de Barcelona*.

Es original del reputado escritor Eugenio Bonemere y fué premiada por la *Sociedad Científica de Estudios Psicológicos*.

Cuanto dijéramos recomendando esta obra resultaría pálido en comparación de su grandioso mérito, y por eso nos contentaremos con transcribir el sumario para que nuestros lectores formen juicio aproximado de su importancia.

Capítulo I. Las poblaciones de la Oceanía, de América, de África.—II Los caldeos, los asirios, los babilonios.—III La India, el brahmanismo, el budismo.—IV Los persas.—V El Egipto.—VI La China.—VII La Grecia, la Italia.—VIII Las Galias, la Escandinavia.—IX La Judea.—X El cristianismo.—XI Los mahometanos.—XII La Escuela de Alejandría.—XIII Resumen.—XIV Conclusión.

Felicitemos á la *Revista de Estudios Psicológicos*, que á demás ha encuadrado lujosamente y como se merece obra tan notable.

Véndese al precio de cuatro pesetas y pueden dirigirse los pedidos á esta Administración.

CORRESPONDENCIA CON NUESTROS SUSCRITORES

Han abonado su suscripción:

La Guardia.—D. R. F.—Hasta fin de Diciembre de 1893.
Granada.—D. R. P. O.—D. J. S. C.—D. J. G.—D. J. P.—D. J. S.—D. E. E.—D. J. G. M.—D. G. G. R.—D. J. R. C.—D. G. T. R.—D. A. P.—D. E. Z.—D. M. R.—D. A. S. M.—Hasta fin de Diciembre de 1893.
Madrid.—D. B. A.—Hasta fin de Febrero del 94.—D. J. A.—Hasta fin de Abril.—Marquesa de N.—Hasta fin de Agosto.
Sevilla.—D. R. E.—Hasta fin de Febrero del 94.
Barcelona.—D. E. G.—D. A.—Hasta fin de Febrero del 94.
Pina de Ebro.—D. A. A.—Hasta fin de Febrero del 94.
Remitidos los *Procedimientos magnéticos*.
Jerez.—D. A. P.—D. A. O. id. y *Manual del Magnetizador*.
Sevilla.—D. J. V.—Id. y *Manuales*.
Sabadell.—D. F. B.—Id. id.
Lérida.—D. J. V.—Id.
La Guardia.—D. N. F.—Remitidos libros pedidos.
Gibraltar.—D. E. N. E.—Recibidas las 29,85 pesetas y después las 2,50 en sellos como saldo de la cuenta.
Almería.—D. M. A.—Muchas gracias por sus frases y no desmayemos, que el porvenir es nuestro. Los ayezados á las fatigas como usted son nuestros guías. Envío el recibo á D. A. M. C.
Barcelona.—V. de T. S.—Recibidas las 4,25 pesetas de D. A. G. R. para la Caja de pobres.
Motril.—D. M. N.—Remitida la obra de Senillosa.

Imprenta de Alfredo Alonso.—Soldado, 8.—Madrid

Biblioteca de LA IRRADIACIÓN

MANUAL DE ESPIRITISMO

POR

MAD. ME LUCIE GRANGE

Traducido al español por el Dr. H. Girgois y D. Luis Vida.

EN PRENSA

Espiritismo y Ocultismo

por Rousel

El precio de cada ejemplar será el de 75 céntimos y pidiendo de 20 en adelante se descontará el 25 por 100.

OBRAS FRANCESAS

	Pesetas.
Metager.—Spiritisme et Hypnotisme...	1
Camille Chaigneau.—Les principes supérieurs de l'Etre...	1
Arthur d'Anglemont.—L'Hypnotisme, le Magnétisme, la Médiumité scientifique démontés...	1,50
—Le Fractionnement démonté...	8
—Les Harmonies universales...	8
Eugène Nus.—A la recherche des destins...	5
Rochester.—La Reine Hatsou (2 vol.)...	9
Eugène Bosc.—Isis dévoilée...	6
F. Courtépée.—L'Unité de la vie...	2,50
Ciccolini (Msc).—L'Inspiration profonde...	2
Bodisco.—Traits de lumière...	7

El británico y colonial impresor y librero

El único periódico semanal

publicado en el Reino Unido para impresores, libreros, publicadores, etc., etc.

Indispensable a todos los impresores que deseen conocer las necesidades, desarrollo y últimos adelantos de su industria.

Ingenioso, práctico y bien enterado en todos los asuntos de interés.

Suscripción anual para España y demás países de Europa, doce chelines (15 pesetas); trimestre 4 pesetas.

Número de muestra, gratis a quien lo solicite, W. JOHN STONHILL, 58, Shoe Lane, London, E. C.

Tratamientos de las enfermedades

al alcance de todos los enfermos

Por los imanes vitalizados del profesor

H. Durville

Los imanes vitalizados curan o alivian todas las enfermedades.

Los agudos dolores cesan al cabo de pocos instantes, las crisis se hacen sucesivamente menos frecuentes y se llega a la curación sin otros medicamentos.

Su empleo se generaliza en todas las enfermedades, especialmente en las nerviosas, en las que tan frecuentemente resultan ineficaces los demás medios terapéuticos.

Precios de los imanes vitalizados

Planchas magnéticas del número 1	4 inclusive, una...	6 pesetas.
Plastróns ó planchas compuestas:		
Idem doble...	12 »	
Idem triple...	18 »	
Idem cuádruple...	24 »	
Sensitímetro...	12 »	
Barrote magnético (con sus accesorios para vitalizar)...	12 »	

NOTA: Los gastos de envío corren a cuenta del destinatario.

Todo pedido debe ir acompañado de su importe en libranza del Giro mutuo ó letras de fácil cobro, a la orden del administrador de LA IRRADIACIÓN, quien se encarga de pedirlos al Instituto magnético de Francia y facilitar folletos donde se dan detalles sobre el uso de los imanes.

EL FOLLETIN

PERIÓDICO DIARIO

NOVELAS PSICOLÓGICAS

Cincuenta y dos pliegos al mes!

Provincia: cuatro cincuenta pesetas trimestre. Cuba y Puerto Rico, trimestre diez pesetas.

Los demás Estados de América, trimestre, quince.

Se suscribe en la Administración de LA IRRADIACIÓN.

Dictionnaire encyclopédique universel

publié sous la direction

DE

CAMILLE FLAMMARION

Contenant tous les mots de la langue française et résumé l'ensemble des connaissances humaines à la fin du XIX^e siècle, illustré de 20.000 figures gravées sur cuivre.

Cet encyclopédie comprend la nomenclature de tous les mots, leur étymologie et leur définition, la solution des difficultés grammaticales, etc.; on y trouve des articles complets sur tous les mots qui appartiennent aux sciences, aux arts, aux lettres, à l'industrie, à la médecine, à l'histoire, à la géographie, à la biographie des hommes célèbres de tous les temps, de tous les pays, etc., etc.

Le Dictionnaire encyclopédique universel, illustré, formera environ 800 livraisons. Il paraît deux livraisons à 20 centimes pour semaine et une série à peseta, (cinco livraisons) chaque quinzaine.

Se admiten suscripciones en la Administración de LA IRRADIACIÓN.

SEÑORA

viuda desea colocarse de ama de gobierno ó para acompañar a una señora.

Pueden dirigirse para más informes a Tomás García Monroy, calle de Toledo, cuartel de la Guardia civil.

LA IRRADIACIÓN

REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publicase los días 1.^o y 16 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos doctrinales de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano-Americanas y provincias de Ultramar.

Con cada número se reparten cuatro páginas de una interesante obra.

Se enviarán gratis números de muestra a quien los pida.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y Portugal, año 3 pesetas.
20 ejemplares una peseta (sin folletín).
Extranjero y Ultramar, año, 6 pesetas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, Madrid

CORRESPONSALES

Barcelona: D. Ange Aguad, Sadurn, 13, 2.^o
Alicante: D. Francisco Arques, Bóvedas, 13, principal.

La Guardia (Pontevedra): D. Nicanor Franco, Ordoñez, 15.

Llerena (Badajoz): El Bético Extremeño, Bodegonas, 11.

Sevilla: Puerto de periódicos café Suizo.

Zaragoza: D. Fabian Palasi, Templo, 15.

Ponce (Puerto-Rico): D. Antonio Santamaría.

Veracruz (Méjico): Lux ex Tenebris, Salinas, 37 y 1/2.

Matanzas (Cuba): D. Miguel R. Muñoz.

Buenos Aires: La Constancia, Andes, 444.

Habana: Revista Espiritista, Suárez, 57.

Chihuahua: D. J. de Jesús Morales.

La Plata: D. Luis Zufferey, calle Siete, número 839, librería.

San Paulo (Brasil): D. Genesio Rodríguez, Rua de Independencia, 4.

Los que deseen Destellos del Infinito, Almanaque, Manuales de Espiritismo ó Procedimientos magnéticos, pueden pedirlos a nuestros correspondientes, acompañando su importe.

PROCEDIMIENTOS MAGNETICOS

DEL

PROFESOR H. DURVILLE

Director del Instituto Magnético de Paris

Contiene reglas claras y concisas para practicar los pases, fricciones é insuflaciones magnéticas. Trátase también en esta obra del magnetismo humano y de las aplicaciones del barrote magnético.

Precio: 0'25 pesetas

En la Administración de LA IRRADIACIÓN.

EN PREPARACIÓN

Aplicación de los imanes al tratamiento de las enfermedades, con 10 grabados en el texto.

EN PRENSA. Leyes físicas del Magnetismo

Precio: 25 cént. msc.

CONSEJOS PRACTICOS

para la curación de las enfermedades por el magnetismo

por H. Durville

Se están traduciendo al castellano por LA IRRADIACIÓN y van publicados:

I. Fiebre cerebral—II. Cefalalgia (dolor de cabeza).—III. Fluxión de pecho.—IV. Contra el sonambulismo espontáneo.—V. Contra las menalgias.

Precio de cada número que contiene un consejo práctico, 20 céntimos.

ALMANAQUE DE "LA IRRADIACIÓN,"

PARA 1893

Contiene, en vez de santos, efemérides, algunas de ellas espiritistas.

Las distancias de los planetas al sol calor y luz recibidos de éste; tiempos de revolución y de rotación, volumen y densidad de cada uno.

Variados artículos y poesías de notables escritores.

Biografías de Valeriano Rodríguez, Manuel González Soriano, José M.^a Fernández Colarida y Dámaso Clvet.

Nomenclador de los círculos espiritistas de España y sus posesiones de Ultramar, Francia, Inglaterra, Bélgica, Repúblicas Americanas, etcétera, etc.

El apéndice lo forman extractos de las leyes de imprenta, asociación y reunión, y los artículos mas importantes del Código civil referentes a casamientos, inscripciones en el registro é inhumaciones laicas y las disposiciones vigentes sobre cementerios civiles.

Precio: 1'50 pesetas

En las principales librerías y en la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.

A los Círculos se harán rebajas proporcionales a los pedidos.

Edición francesa de los clásicos del piano

HERMOSO VOLUMEN EN 4.^o

Precio en Madrid 7 pesetas

Contiene:
Haydn.—Sonata en do mayor.
Mozart.—Marcha turca.
Beethoven.—Tres sonatinas en sol.
Mozart.—Variaciones sobre un tema conocido.

Scarlatti.—Cinco piezas célebres.

Dussek.—Sonatina en sol.

Clementi.—Sonata en si bemol.

Bach.—Dos gavotas favoritas.

Handel.—Chaconne variada.

Weber.—Sonatina en do.

Haydn.—Ariete variado, mi bemol.

Hummel.—Rondó aldeano.

Beethoven.—Sonata en fa menor.

Haydn.—Minué del buey.

Field.—Rondó del Mediodía.

Los pedidos al administrador de LA IRRADIACIÓN.

EN PRENSA

LOS ESPÍRITUS

POR EL DR. OTERO ACEVEDO

Precio del primer tomo 2,50 pesetas.

Los pedidos a la Administración de LA IRRADIACIÓN.

OBRAS ESPIRITISTAS

que se expenden en la Administración

DE LA REVISTA "LA IRRADIACIÓN"

A SUS SUSCRIPTORES

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos:

- 1.^o Si se desean los libros encuadernados, aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.
- 2.^o No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.
- 3.^o Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, ó documento de fácil cobro, a la orden de D. Eduardo E. García.

Ps. Cs.

Allan Kardec.—El libro de los espíritus, parte filosófica...	1
El libro de los médiums...	1
El Evangelio según el Espiritismo...	1
El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo...	1
El Génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo...	1
Obras póstumas...	1
¿Qué es el Espiritismo?...	50
Caracteres de la Revelación Espiritista, síntesis del Espiritismo...	25
Colección de oraciones espiritistas...	1
Resumen de la filosofía espiritista...	5
Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas...	5
El Espiritismo en su más simple expresión...	25
Instrucción práctica para la formación de grupos espiritistas...	25
Camilo Flammarion.—Dios en la naturaleza, 1. ^a y 2. ^a parte...	2
La pluralidad de los mundos habitados, 1. ^a y 2. ^a parte...	2
Las maravillas celestes...	2
Narraciones del infinito, I. Historia de un cometa...	1
Mundos reales y mundos imaginarios...	2
Ultimos días de un filósofo...	2
Nacarro Morillo.—Dictados de Ultratumba: armonía universal...	1,50
Tinieblas y Luz...	2
Contra las corridas de toros...	1
Sociología experimental (agotada)...	50
El Familismo de Guisao...	25
Estudios sociales en el Evangelio...	25
Errores del positivismo...	25
La supresión de presupuestos y subvenciones oficiales a todos los cultos...	25
Cuadro sinóptico sobre el problema de la unidad religiosa...	25
La Reencarnación, Memoria del Congreso Espiritista de Paris en 1889...	15
Psicología Transformista...	1
González Soriano.—El Espiritismo es la filosofía...	2
El materialismo y el Espiritismo (dos tomos)...	4
León Denis.—El por qué de la vida...	50
Después de la muerte...	2,50
Wallace.—Defensa del Espiritismo...	2,50
J. F. Ballesteros.—Las fuerzas de la vida...	2,50
Idem id. (segunda parte)...	2,50
Medianismos.—El Espiritismo es la moral...	1,50
Marietta...	2,50
La misma obra encuadernada...	4,50
La lucha de un espíritu contada por él mismo, (Historia de seis encarnaciones de dos Espíritus)...	1,50
Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern...	50
Dios y el hombre...	75
G. Delanne.—El Espiritismo ante la ciencia...	3
Steki.—El Espiritismo en la Biblia...	50
Luis Figuier.—Después de la muerte...	4
Otero Acevedo.—Los fantasmas. Libro donde se recopilan numerosos casos de apariciones, fenómenos telepáticos, etc...	1,50
Mendoza.—Destellos del Infinito. Notables comunicaciones medianímicas obtenidas en los principales círculos espiritistas de España y América...	2
A. Mateos.—Estudios sobre el alma...	2,50
Amalia Domingo y S.—El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo...	2,50
J. Aynsua.—Moral y filosofía espiritista...	1
E. Munera.—Nosce te ipsum...	1
Pezzani.—Pluralidad de las existencias del alma...	4
J. Amigó.—Nicomedeo ó la inmortalidad y el renacimiento...	4
F. Palasi.—Compendio de moral universal...	1
F. Pol.—Inexistencia de la materia...	50
Roustaing.—Los cuatro Evangelios...	7
Maldonado Alonso.—Leila ó pruebas de un espíritu, novela espiritista (1. ^a y 2. ^a parte)...	3,50
E. Losada.—Celeste, novela fantástica...	2,25
Jorge Sand.—Espiritión...	2
Maldonado Ros.—Concha...	1,50
Gabarró.—Historia laica de España...	1,50
Las ciencias laicas...	1,50
Estos.—El positivismo...	2,50
Dupuis.—Origen de todos los cultos (tres tomos)...	3
Peratoner.—De la virginidad física...	3
Labater.—El porvenir del alma...	15
Souvestre.—El hombre y el dinero...	2
Las ciencias ocultas...	7
García López.—Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología...	3,50
Volney.—Las ruinas de Palmira...	2,50
Carabantes.—Crisálidas...	1
Semper.—Flores marchitas...	3
Gallois.—Historia general de la Inquisición (dos tomos)...	4
Rabin.—Pequeño catecismo espiritista...	50
Catecismo espiritista, por H. J. Turk...	50
Moral social...	10
El hombre tiene alma...	15
Devocionario Espiritista...	1
Guía práctica del médium curandero...	1
Lecciones de Espiritismo para los niños...	25
Los perros del Señor...	1,25
El delirio (poema)...	1,50
Carta política al conde de Chambord...	7
Vizconde T. Solanot.—El Catolicismo antes del Cristo...	3
Manuel Corchado.—Páginas sangrientas...	2,50
La pena de muerte...	50
Historias de Ultratumba...	1,25
San Benito.—La ciencia Espiritista...	2
W. Crookes.—Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica...	2
Luz y verdad del Espiritismo...	40

Ps. Cs.

La Simonia... 25
Hojas de propaganda.—La Verdad en el Vaticano-Dios, por D. José Zorrilla.—Cristo Anti-Cristo y la fin del mundo.—Ventajas del Espiritismo.—Luz.—La Fé.—El infinito Sér ante un infinitésimo, cada hoja... 5

Papas y reyes... 2
Filosofía y religión... 2
Personajes bíblicos... 3
Retrato de los Jesuitas... 1,25
La milicia negra clerical... 1
El Syllabus y el Estado... 1
Los neos en camisa... 1
El celibato forzoso... 25
Ubaldo Romero Quiñones.—El materialismo es la negación de la libertad... 1
El General Motín... 2,50
La religión de la Ciencia: un tomo en 8.^a mayor... 7,50
Teoría de la Justicia (tercera edición)... 3
Filosofía de la caridad: un tomo en 4.^a... 3
¿Qué hay? (Verdades psicológicas según la ciencia)... 1,50

Problemas sociales (segunda edición)... 1
Los huérfanos, novela sociológica original... 2
Juan de Avenáñez, novela psicológica original... 3
Violeta, un tomo en 8.^a... 2
Tontón, novela original, un tomo en 8.^a... 2,50
Abnegación, novela sociológica original... 2
El Evangelio del hombre: un tomo en 8.^a... 2
La educación moral de la mujer (quinta edición, aumentada y corregida), un tomo en 8.^a... 2,50
D. A. S. Pineda.—Catecismo laico... 50
Credo de Ultratumba... 15
M. Ch.—Misión del Espiritismo... 50
Los orígenes y los fines... 1
Congreso espiritista de Barcelona... 1
Id. de Madrid... 1
Sentillosa.—Concordancia del Espiritismo con la Ciencia... 10

E. Bonemere.—El alma y sus manifestaciones á través de la Historia... 4
Pallot.—Condensación del Espiritismo... 50
Alfieri el marino, en 8.^a... 1
Palot y Villava.—El espiritismo.—Epístola de Fabio Antino... 1
Bruner.—La experiencia y la especulación, en 4.^a mayor... 5
Eguilaz.—Teoría de la inmortalidad del alma, seguida del catecismo de la religión natural... 3
Villegas.—Un hecho, la magia y el espiritismo (1.^a parte)... 1,50
2.^a parte... 3
Oscariz.—El universo espiritista... 4
L. Grange.—Manual de espiritismo... 0,35
Virgilio.—Misterios del alma... 2,50

MAGNETISMO E HIPNOTISMO

Montín.—El nuevo hipnotismo ó magnetismo animal (quinta edición)... 4
Cullere.—Magnetismo ó hipnotismo (octava edición)... 4
Ramón.—El magnetismo, sonambulismo y espiritismo... 4
Bourru y Burat.—La sugestión mental y la acción á distancia de las sustancias tóxicas y medicamentosas... 4
Beaunis.—El sonambulismo provocado (cuarta edición)... 4
Toste.—Manual práctico de magnetismo animal... 6
Durville.—Procedimientos magnéticos... 0,25
Regazzoni.—Manual del magnetizador práctico... 25
Deleuse.—Instrucción práctica sobre el magnetismo animal... 2,50

Se suscribe á todas las Revistas Espiritistas y Teosóficas extranjeras

Se admiten encargos de obras Teosóficas, Espiritistas y de Libre-pensamiento extranjeras y españolas, remitiéndose catálogo completo á quien lo solicite.

FOTOGRAFÍAS

QUE SE EXPENDEN

en la administración de "La Irradiación"

Retrato de Allan Kardec... 1 peseta.
Idem de id., tamaño grande... 3,50 »
Idem de Marietta... 0,75 »
Idem de Estrell... 0,75 »
Idem de la tumba de Kardec... 1,50 »
Idem de González Soriano... 1,50 »
Se reciben encargos de retratos de Kardec, Soriano, etc., en tamaño grande, al lápiz, óleo y sobre placas de porcelana.
Estos últimos son inalterables por hacerse al fuego.

SECCIÓN DE RECIPROCIDAD

Revista Espiritista de la Habana. Mensual. Suscripción Habana y provincias: trimestre, 0,75 pesos plata. Península y Extranjero: un peso. Administración: Suárez, 57, Habana.

Revista Estudios Psicológicos. Mensual, Barcelona.

La Ilustración Espiritista, Leandre del Valle, 4, Méjico.

La Fraternidad Universal. Mensual. Valverde, 24, Madrid. Suscripción: año, Península, 6 pesetas. Extranjero y Ultramar, 10.

Luz Espiritista. Mensual, Atocha, 29, Madrid.

Gratis para todos.

La Chaine Magnétique. Mensual. Año, 8 francos. Rue Four Saint Germain, 13, Paris.

La Constancia. Semanal. Andes, 444, Buenos Aires. Capital: trimestre, 1,80 pesos. República Argentina, 2,10. Extranjero, 2,50.

La Lumiere. Revue mensuelle sous la direction de Madame Lucie Grange, boul. Montmorency, 97, á Paris Auteuil 10 année d'existence.

Abonnement pour Etranger 7 francs.

La Revue Spirite. Journal mensuelle d'études psychologiques. Directeur, M. Leymarie, Boreaux 24, rue des Petits-Champs, Paris. Pour la France, 10 francs année; Etranger, 12; América, 14.

Lux ex Tenebris. Bimensual. Veracruz. Director, doctor D. L. E. Calleja. Salinas, 37 1/2; precio para España, 22,50 pesetas.

Reformador. Quincenal. Río Janeiro. Año, España, 6 pesos.

En las oficinas de LA IRRADIACIÓN se admiten suscripciones á estos periódicos, remitiéndose números de muestra á quien lo solicite.

En esta sección anunciaremos las Revistas que hagan lo propio con la nuestra.